



Manual del Usuario
CONGELADOR VERTICAL

MODELO:AS-507CV
AS-625CV

1 Advertencias de seguridad

1.1 Advertencia



Advertencia: Riesgo de incendio/materiales inflamables

Este aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares, como áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; casas de campo y clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales; ambientes tipo cama y desayuno; servicio de comidas y aplicaciones similares no minoristas.

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre su uso por parte de persona responsable de su seguridad.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada similar, a fin de evitar riesgos.

No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.

El aparato debe desenchufarse después de su uso y antes de realizar el mantenimiento del usuario en el mismo.

ADVERTENCIA: Mantenga abierta la ventilación, en el gabinete del aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones.

ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante.

ADVERTENCIA: No dañe el circuito refrigerante.

ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

ADVERTENCIA: Abandone el refrigerador de acuerdo con los reguladores locales, ya que utiliza gas y refrigerante de soplado inflamable.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado al colocar el aparato.

ADVERTENCIA: No ubique múltiples tomacorrientes portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.

No utilice cables de extensión ni adaptadores sin conexión a tierra (dos clavijas).

Peligro: Riesgo de atrapamiento de niños. Antes de tirar su viejo refrigerador o congelador:

- Quite las puertas.

- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan subirse fácilmente.

El refrigerador debe estar desconectado de la fuente de alimentación antes de intentar la instalación del accesorio.

Los materiales de espuma de refrigerante y de ciclopentano utilizados para la aplicación son inflamables. Por lo tanto, cuando se desecha el aparato, se debe mantener alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una compañía de recuperación especial con la calificación correspondiente en lugar de desecharse por combustión, con el fin de evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.

Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

ADVERTENCIA: Para evitar los peligros causados por la inestabilidad de la aplicación, debe fijarse según las instrucciones.

ADVERTENCIA: Solo se puede conectar con el suministro de agua potable.

(Aplicable a las máquinas de hielo)

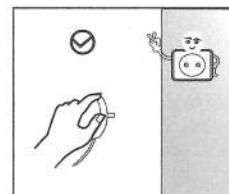
Para prevenir de atraparse, los niños deben mantenerse fuera de las proximidades del congelador (o refrigerador). (Aplicable a los productos con cerraduras)

1.2 Significado de los símbolos de advertencia de seguridad

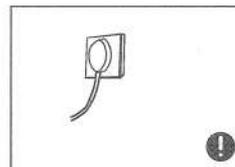
	Se trata de un símbolo de prohibición. Cualquier incumplimiento de las instrucciones marcadas con este símbolo puede dañar el producto o poner en peligro la seguridad personal del usuario.
	Se trata de un símbolo de advertencia. Se requiere operar en estricta observancia de las instrucciones marcadas con este símbolo; de lo contrario se puede causar daños al producto o lesiones personales.
	Se trata de un símbolo de precaución. Se requiere atención en especial para las instrucciones marcadas por este símbolo. La insuficiencia de atención podría causar lesiones ligeras o moderadas, o daños del producto.
	Símbolo de nota

El presente manual contiene mucha información importante de seguridad que los usuarios deberán observar.

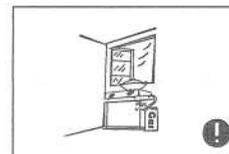
1.3 Advertencias relacionadas con la electricidad



- No tire del cable de alimentación cuando desconecte el enchufe del refrigerador. Sujete firmemente el enchufe y extraígalo directamente del tomacorriente.
- No dañe el cable de alimentación ni lo use cuando esté dañado o desgastado, con el fin de garantizar la seguridad en uso.



- Utilice el tomacorriente dedicado en lugar de compartirlo con otros aparatos eléctricos. El enchufe debe estar en contacto con el tomacorriente, de lo contrario, podría producir fuegos.
- Asegúrese de que se equipe un electrodo de tierra del tomacorriente con un cable a tierra confiable.

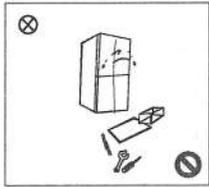


- Cierre la válvula de escape de gas y luego abra las puertas y ventanas en caso de fuga de gas y otros gases inflamables. No desenchufe el refrigerador y otros electrodomésticos, ya que la chispa puede provocar un incendio.

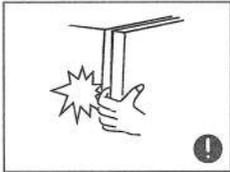


- No se permite utilizar las aplicaciones eléctricas sobre esta, excepto de las del tipo recomendado por el fabricante.

1.4 Advertencias para uso



- No desmonte ni reconstruya arbitrariamente el refrigerador, ni dañe el circuito refrigerante; el mantenimiento del aparato debe ser realizado por un especialista.
- El cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por el fabricante, su departamento de mantenimiento o profesionales relacionados para evitar peligros.



- Debido a que los espacios entre las puertas del refrigerador y entre las puertas y el cuerpo del refrigerador son pequeños, tenga en cuenta que no debe poner la mano en estas áreas para evitar apretar el dedo. Por favor, tenga cuidado al cerrar la puerta del refrigerador para evitar la caída de objetos.
- No recoja alimentos o recipientes con las manos mojadas en la cámara de congelación cuando el refrigerador esté funcionando, especialmente recipientes de metal, para evitar la congelación.



- No permita que ningún niño entre o suba al refrigerador; de lo contrario, se puede causar asfixia o caída del niño.

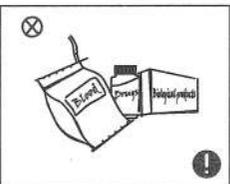


- No coloque objetos pesados sobre la parte superior del refrigerador, ya que los objetos pueden caerse al cerrar o abrir la puerta, e incluso se puede producir lesiones accidentales.
- Retire el enchufe en caso de fallo de alimentación o limpieza. No conecte el refrigerador a la fuente de alimentación dentro de los cinco minutos para evitar daños al compresor debido a arranques sucesivos.

1.5 Advertencias para la colocación de los ítems



- No coloque artículos inflamables, explosivos, volátiles y altamente corrosivos en el refrigerador para evitar daños al producto o accidentes de incendio.
- No coloque artículos inflamables cerca del refrigerador para evitar incendios.



- El refrigerador está destinado para uso doméstico, como almacenamiento de alimentos; no se lo utilizará para otros fines, como el almacenamiento de sangre, medicamentos o productos biológicos, etc.



- No almacena cerveza, bebidas u otro líquido contenido en botellas o recipientes cerrados en la cámara de congelación del refrigerador; de lo contrario, las botellas o los recipientes cerrados pueden romperse debido al congelamiento, causando así daños.

1.6 Advertencias para energía

Advertencia para la energía

- 1) Es posible que los aparatos de refrigeración no funcionen de manera constante (posibilidad de descongelar el contenido o que la temperatura se caliente demasiado en el compartimento de alimentos congelados) cuando se coloca durante un período prolongado por debajo del extremo frío del rango de temperaturas para el que está diseñado el aparato de refrigeración.
- 2) Es el hecho de que las bebidas efervescentes no deben almacenarse en compartimentos o gabinetes de congeladores de alimentos o en compartimentos o gabinetes de baja temperatura, y que algunos productos como los hielos de agua no deben consumirse demasiado fríos;
- 3) Es necesario no exceder el (los) tiempo(s) de almacenamiento recomendado(s) por fabricante de alimentos para cualquier tipo de alimentos y particularmente para alimentos congelados comercialmente en congeladores y compartimentos o gabinetes de almacenamiento de alimentos congelados;
- 4) Se debe prestar necesaria atención a evitar un aumento indebido de la temperatura de los alimentos congelados mientras se descongela el aparato de refrigeración, como envolver los alimentos congelados en varias capas de periódico.
- 5) Es el hecho de que un aumento de la temperatura de los alimentos congelados durante la descongelación manual, el mantenimiento o la limpieza podría acortar la vida útil del almacenamiento.
- 6) Es necesario, para puertas o tapas con cerraduras y llaves, mantenerse las llaves fuera del alcance de los niños y ajenas del aparato de refrigeración, con el fin de evitar que los niños queden encerrados dentro.

1.7 Advertencias para disposición

El material de espuma refrigerante y de ciclopentano utilizado para el refrigerador es inflamable. Por lo tanto, cuando se desecha el refrigerador, se debe mantener alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una compañía de recuperación especial con la calificación correspondiente en lugar de desecharse por combustión, con el fin de evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.

Cuando se desecha el refrigerador, desarme las puertas y retire la junta de la puerta y los estantes; coloque las puertas y los estantes en un lugar adecuado, para evitar la captura de cualquier niño.

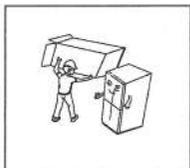


Disposición correcta de este producto:

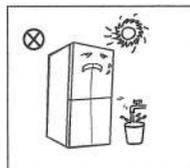
Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros desechos domésticos en toda la UE. Con el fin de evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana por la disposición incontrolada de residuos, recíclalo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recolección o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Pueden tomar este producto para reciclaje ambientalmente seguro.

2 Uso adecuado de refrigeradores

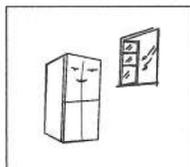
2.1 Colocación



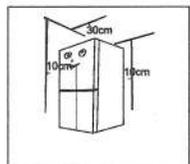
- Antes del uso, quite todos los materiales de embalaje, incluyendo cojines del fondo, almohadillas de espuma y cintas dentro del refrigerador; Retire la película protectora en las puertas y el cuerpo del refrigerador.



- Mantenga alejado del calor y evite la luz solar directa. No coloque el congelador en lugares húmedos o acuosos para evitar la oxidación o la reducción del efecto aislante.
- No rocíe ni lave el refrigerador; no lo coloque en lugares húmedos fáciles de salpicar con agua, con el fin de no afectar las propiedades de aislamiento eléctrico del refrigerador.



- El refrigerador se coloca en un lugar interior bien ventilado; el suelo debe ser plano y resistente (gire hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar la rueda para nivelar si es inestable).

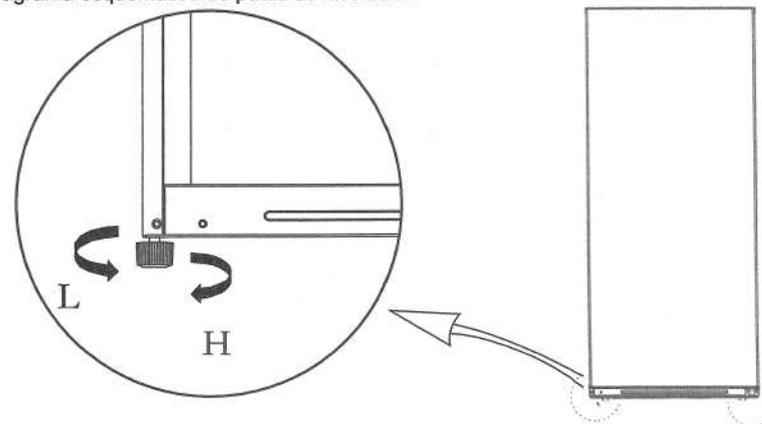


- El espacio superior del refrigerador debe ser mayor de 30cm, y el refrigerador debe colocarse contra pared con una distancia libre de más de 10cm para facilitar la disipación de calor.

- !** Precauciones antes de instalación:
Antes de instalar o ajustar los accesorios, debe asegurarse de que el refrigerador esté desconectado de la fuente de alimentación.
Se debe tomar medidas preventivas para evitar que se provoquen lesiones personales por la caída de manija.

2.2 Patas de nivelación

Diagrama esquemático de patas de nivelación



(La figura anterior es solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

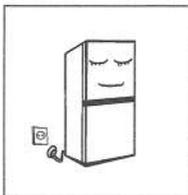
Procedimientos de ajuste:

- a. Gire las patas en sentido horario para levantar el refrigerador;
- b. Gire las patas en sentido antihorario para bajar el refrigerador;
- c. Ajuste las patas derecha e izquierda según los procedimientos anteriores a un nivel horizontal.

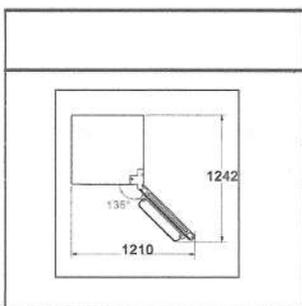
2.3 Cambio de luz

Cualquier reemplazo o mantenimiento de las lámparas LED debe ser realizado por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada similar.

2.4 Encendido



- Antes de la primera vez de encendido, mantenga el refrigerador sin cambiar nada por dos horas antes de conectarlo con la fuente de alimentación.
- Antes de meter alimentos frescos o congelados en el refrigerador, el último debe haber funcionado durante 2-3 horas, o durante más de 4 horas en verano cuando la temperatura ambiente es alta.



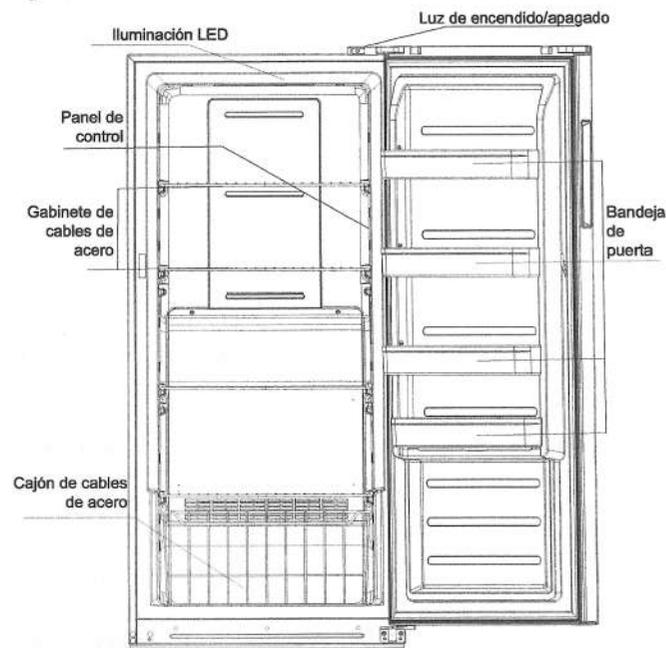
- Reserve suficiente espacio para la apertura conveniente de las puertas y cajones o declaración del distribuidor.
- La figura anterior es solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor.

2.5 Consejos para ahorrar energía

- El aparato debe ubicarse en el área más fresca de la habitación, lejos de electrodomésticos que produzcan calor o conductos de calefacción, y fuera de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de colocarlos en el aparato. La sobrecarga del aparato obliga al compresor a funcionar por más tiempo. Los alimentos que se congelan muy lentamente pueden perder calidad o podrirse.
- Asegúrese de envolver los alimentos adecuadamente y secar los recipientes antes de colocarlos en el aparato, reduciendo así la acumulación de escarcha en el aparato.
- El compartimiento de almacenamiento del aparato no debe estar forrado con papel de aluminio, papel encerado o toallas de papel. Los revestimientos interfieren con la circulación de aire frío, lo que hace que el aparato sea menos eficiente.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir las aberturas de las puertas y las búsquedas prolongadas. Quite por lo máximo los ítems requeridos por una vez, y cierre la puerta lo más pronto posible.

3 Estructura y funciones

3.1 Componentes clave



(La figura anterior es solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

Cámara frigorífica

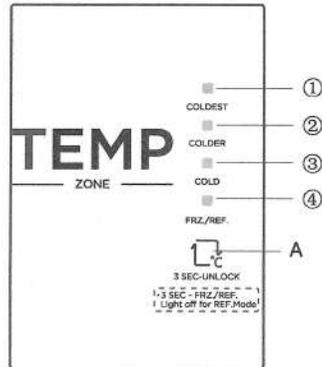
- La cámara frigorífica es adecuada para almacenar una variedad de frutas, verduras, bebidas y otros alimentos que se consumen a corto plazo.
- Los alimentos para cocinar no deben colocarse en la cámara frigorífica hasta que se enfríen a temperatura ambiente.
- Se recomienda sellar los alimentos antes de ponerlos en el refrigerador.
- Los estantes de vidrio se pueden ajustar hacia arriba o hacia abajo para una cantidad razonable de espacio de almacenamiento y fácil uso.

Cámara de congelación

- La cámara de congelación a baja temperatura puede mantener los alimentos frescos durante mucho tiempo y se utiliza principalmente para almacenar alimentos congelados y hacer hielo.
- La cámara de congelación es adecuada para el almacenamiento de carne, pescado, bolas de arroz y otros alimentos que no se consuman a corto plazo.
- Los trozos de carne se deben dividir preferiblemente en trozos pequeños para facilitar el acceso. Tenga en cuenta que los alimentos se consumirán dentro del tiempo de almacenamiento.

Nota: El efecto de congelación del refrigerador se verá afectado negativamente por el exceso de almacenamiento de alimentos durante el funcionamiento después de la conexión inicial a la fuente de alimentación. Los alimentos almacenados no deben bloquear la salida de aire; de lo contrario, el efecto de congelación también se verá afectado negativamente.

3.2 Funciones



⚠ (La figura anterior es solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

1) Botones

A. Botón de configuración de temperatura del compartimiento de refrigerador

2) Pantalla de visualización

① Configuración 1: COLDEST

② Configuración 2: COLDER

③ Configuración 3: COLD

④ Configuración 4: FRZ./REF.

3) Visualización

Al conectar el refrigerador con la fuente de alimentación por primera vez, se ilumina completamente la pantalla por 3 segundos.

Luego el refrigerador funciona según el COLDER/FRZ. (Más frío/CONG.)

Visualización de la operación normal

En caso de fallo, se parpadea el LED correspondiente.

En caso de sin fallo, se demuestra la configuración de temperatura del refrigerador.

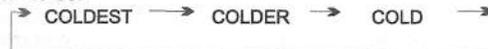
Código de fallo	Descripción de fallo
Indicador ③ y ④	Sensor de temperatura del refrigerador
Indicador ② y ④	Sensor de descongelación del congelador
Indicador ① y ④	Sensor de temperatura ambiental

4) Configuración de temperatura

Cada vez de pulsar el botón A de configuración de temperatura, se la cambia por una vez.

Después de completar la configuración de temperatura, funcionará el refrigerador según el valor configurado después de 15s.

La regulación de turno es:



5) Bloquear/Desbloquear

Cuando el panel de control de temperatura está en estado bloqueado, se requiere un pulso largo el botón de configuración de temperatura por 3 segundos para desbloquear el panel, se parpadearán todos los LEDs por 2 segundos al desbloquear el panel.

Cuando el panel de control de temperatura está en estado desbloqueado, y no ocurre más operación en el panel en 15 segundos, entrará el panel en el estado bloqueado automáticamente.

6) Conversión Congelador/Refrigerador

En el estado desbloqueado,

Mantenga presionado  por 3 segundos, y se ilumina el icono , y la aplicación funciona como un congelador.

Mantenga presionado  por 3 segundos más, y se apaga el icono , y la aplicación funciona como un refrigerador.

4. Mantenimiento y cuidado del aparato

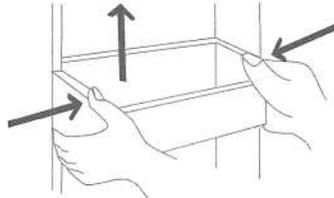
4.1 Limpieza general

- Los polvos detrás del refrigerador y en el suelo deben limpiarse a tiempo para mejorar el efecto de enfriamiento y el ahorro de energía.
- Revise la junta de puerta regularmente para asegurarse de que no haya residuos. Limpie la junta de puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.
- El interior del refrigerador debe limpiarse regularmente para evitar el olor.
- Apague la fuente de alimentación, retire todos los alimentos, bebidas, estantes, cajones, etc. antes de limpiar el interior.
- Use un paño suave o una esponja para limpiar el interior del refrigerador, con dos cucharadas de bicarbonato de sodio y un litro de agua tibia. Luego enjuéguelo con agua y limpie. Después de la limpieza, abra la puerta y deje que se seque naturalmente antes de encender la fuente de alimentación.
- Para áreas que son difíciles de limpiar en el refrigerador (como espacios estrechos, huecos o esquinas), se recomienda limpiarlas regularmente con un trapo suave, un cepillo suave, etc. y, cuando sea necesario, combinarlas con algunas herramientas auxiliares (como palos delgados) para garantizar que no se acumulen contaminantes ni bacterias en dichas áreas.
- No use jabón, detergente, exfoliante en polvo, limpiador en aerosol, etc., ya que pueden causar olores en el interior del refrigerador o alimentos contaminados.
- Limpie el marco de la botella, los estantes y los cajones con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido. Séquelo con un paño suave o de forma natural.
- Limpie la superficie exterior del refrigerador con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc., y luego la seque.
- No se permite utilizar cepillos duros, bolas de acero de limpieza, cepillos de alambre, abrasivos (como pastas dentales), solventes orgánicos (como alcohol, acetona, aceite de plátano y etc.), agua hirviendo, elementos ácidos o alcalinos, ya que es posible dañar la superficie del refrigerador y su interior. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.
- No enjuague directamente con agua u otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o afectar el aislamiento eléctrico después de la inmersión.



⚠ Desenchufe el refrigerador para descongelar y limpiar.

4.2 Limpieza de bandeja de puerta



(La figura anterior es solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

- Exprima la bandeja con dos manos y la empuje hacia arriba para sacarla luego, de acuerdo con la dirección de flecha en la figura a continuación.
- Después de haber retirado la bandeja lavada, se puede ajustar su altura de instalación según sea necesario.

4.3 Descongelación

- El refrigerador está hecho según el principio de enfriamiento por aire y, por lo tanto, tiene una función de descongelación automática. Las escarchas formadas debido al cambio de estación o temperatura también se pueden eliminar manualmente desconectando el aparato de la fuente de alimentación o limpiándolo con una toalla seca.

4.4 Fuera de operación

- Fallo de fuente de alimentación: En caso de fallo de la fuente de alimentación, incluso en verano, los alimentos dentro del aparato se pueden guardar durante varias horas; durante el corte de alimentación, se reducirán los tiempos de apertura de la puerta y no se colocarán más alimentos frescos en el mismo.
- Sin usar por largo tiempo: El aparato debe desenchufarse y luego limpiarse; entonces las puertas se dejan abiertas para evitar el olor.
- Movimiento: Antes de mover el refrigerador, retire todos los objetos interiores, fije las particiones de vidrio, el porta-verduras, los cajones de la cámara de congelación, etc. con cinta adhesiva, y apriete las patas de nivelación; cierre las puertas y fíjelas con cinta adhesiva. Durante el movimiento, el aparato no debe colocarse boca abajo u horizontalmente, ni vibrarse; la inclinación durante el movimiento no será superior a 45°.

⚠ El aparato debe funcionar continuamente una vez encendido. En general, el funcionamiento del aparato no debe interrumpirse; de lo contrario, la vida útil se verá afectada.

5 Resolución de problemas

5.1 Se puede intentar de resolver los problemas simples por su mismo.

En caso de no poder resolverlos, por favor ponga en contacto con el Departamento de Posventa.

Operación fallida	Compruebe si el aparato está conectado a la fuente de alimentación o si el enchufe está en contacto correcto Compruebe si el voltaje es demasiado bajo Compruebe si hay fallo en la fuente de alimentación o si se han disparado los circuitos parciales.
Olor	Los alimentos con olor deben estar bien envueltos Compruebe si hay alimentos podridos Limpie el interior del refrigerador
Funcionamiento prolongado del compresor	El funcionamiento prolongado del refrigerador es normal en verano cuando la temperatura ambiente es alta No es recomendable tener demasiados alimentos en el aparato al mismo tiempo Los alimentos se enfriarán antes de colocarlos en el aparato Las puertas se abren con demasiada frecuencia
La luz no se enciende	Compruebe si el refrigerador está conectado a la fuente de alimentación y si la luz de iluminación está dañada Reemplace la luz por un especialista
Las puertas no se pueden cerrar correctamente	La puerta está atascada por los paquetes de alimentos. Se han colocado demasiado comidas. El refrigerador está inclinado
Ruido fuerte	Verifique si el piso está nivelado y si el refrigerador está colocado de manera estable Compruebe si los accesorios están colocados en ubicaciones adecuadas
Se pierde la eficiencia de sellado de la puerta.	Elimine materias extrañas en el sello de la puerta Caliente el sello de la puerta y luego enfríe para restaurarlo (o soplo con un secador eléctrico o use una toalla caliente para calentar)
La bandeja de agua se desborda	Hay demasiada comida en el compartimiento o se contiene demasiada agua en las comidas almacenadas, lo que causa la descongelación intensa. Las puertas no están cerradas correctamente, lo que provoca la formación de escarcha debido a la entrada de aire y el aumento de agua debido a la descongelación.
Carcasa caliente	Se realiza la disipación de calor del condensador por la carcasa, que es normal. Cuando la carcasa se convierte en caliente debido a la alta temperatura ambiente, demasiada comida almacenada, o el compresor apagado, se ofrece ventilación sólida para facilitar la disipación de calor.
Condensación superficial	Cuando la humedad ambiente es demasiada alta, está normal la condensación en la superficie exterior y el sello de puerta del refrigerador. Solo se necesita limpiar el agua condensada con una toalla limpia.
Ruido anormal	Zumbido: El compresor puede producir zumbidos durante el funcionamiento, y los zumbidos son fuertes, especialmente al arrancar o parar. Esto es normal. Crujido: El refrigerante que fluye dentro del aparato puede producir un crujido que es normal.